

Regolatori aria

312135L

IT



Importanti istruzioni sulla sicurezza.
Leggere tutte le avvertenze e le istruzioni contenute in questo manuale. Conservarle.

Codice	Descrizione	Ingresso	Uscite	Maniglia	Massima pressione di entrata psi (MPa, bar)	CFM max. a 50 psi (0,34 MPa, 3,4 bar)	Campo di Pressione Regolata psi (MPa, bar)
234389	Regolatore aria con manometro, a scarico automatico	1/4" npt(m)	1/4" npt(f)	Manopola	160 (1,1, 11)	22 CFM	0-160 (1.1, 11)
234434	Regolatore aria con manometro, a scarico automatico	1/4" npt(m)	1/4" npt(f)	Manopola	160 (1,1, 11)	35 CFM	0-160 (1.1, 11)
234390	Regolatore aria Mini con manometro, a scarico automatico	1/4" npt(f)	1/4" npt(f)	Manopola	160 (1,1, 11)	22 CFM	0-160 (1.1, 11)
24H419	Regolatore aria Mini con manometro, a scarico automatico	1/4" bsp(f)	3/8" bsp(f)	Manopola	160 (1,1, 11)	22 CFM	0-150 (1.0, 10)
24H420	Regolatore aria Mini con manometro, a scarico automatico	1/4" npt(f)	3/8" npt(f)	Manopola	160 (1,1, 11)	22 CFM	0-150 (1.0, 10)
						a 100 psi (0,7 MPa, 7 bar)	
234391	Regolatore aria con 2 uscite regolate, 1 uscita non regolata	3/8" npt(f)	1/4" npt(f)	raccordo a T	175 (1,2, 12)	50 CFM	0-175 (1.2, 12)
234392	Regolatore aria con 3 uscite regolate	3/8" npt(f)	1/4" npt(f)	raccordo a T	175 (1,2, 12)	50 CFM	0-175 (1.2, 12)
234393	Regolatore aria 234391 con manometro, valvola di intercettazione, 1 uscita regolata, 1 uscita non regolata	3/8" npt(m)	1/4" npt(f)	raccordo a T	160 (1,1, 11)	50 CFM	0-160 (1.1, 11)
234394	Regolatore aria 234392 con manometro e valvola di intercettazione, 2 uscite regolate	3/8" npt(m)	1/4" npt(f)	raccordo a T	160 (1,1, 11)	50 CFM	0-160 (1.1, 11)

Installazione

Prima di installare i componenti della linea pneumatica pulire il tubo per rimuovere i detriti soffiando aria compressa. Assicurarsi che l'aria che alimenta il regolatore sia pulita. Una delle principali ragioni di problemi di funzionamento o dell'impossibilità di effettuare regolazioni è la presenza di sporco nel regolatore.

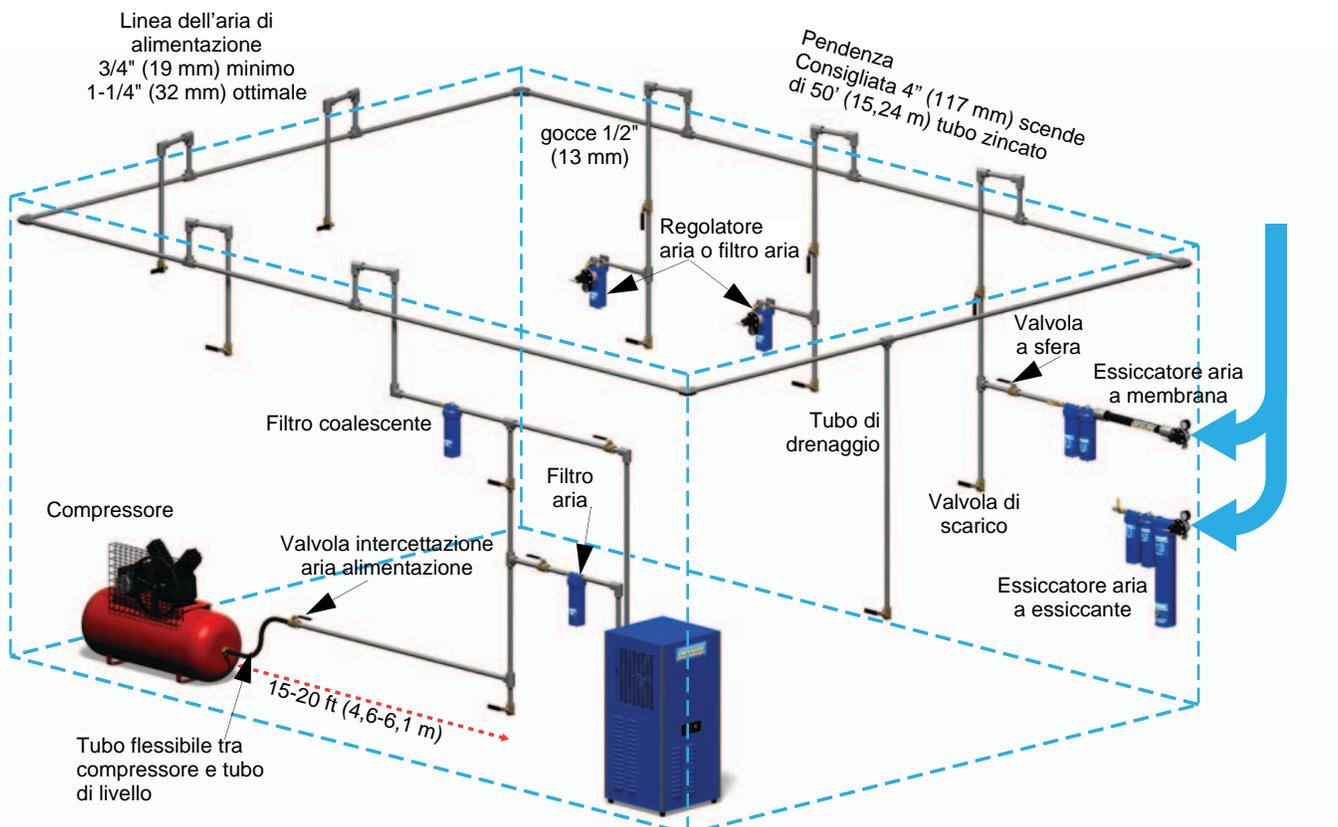
Utilizzare un po' di sigillante o nastro per tubature e solo sulle filettature maschie. Posizionare il regolatore il più possibile vicino all'attrezzatura ad esso collegata.

Installare una valvola di intercettazione dell'aria di alimentazione a monte dei dispositivi di controllo aria per isolarli dall'utenza.

Schema del sistema pneumatico dello stabilimento

NOTA:

- Il tubo di livello della linea dell'aria principale non deve avere un diametro inferiore all'uscita del compressore.
- Un minimo di 25' (7,62 m) dal compressore all'uscita del primo filtro è necessario per il raffreddamento dell'aria [distanza consigliata 50' (15,24 m)].



Dimensione minima consigliata per la tubazione			
Compressore		Linea dell'aria di alimentazione	
HP	CFM	Lunghezza piedi (m)	Dim. pollici (mm)
1-1/2 - 2	6 - 9	qualsiasi	3/4 (19)
3 - 5	12 - 20	Fino a 200 (61)	3/4 (19)
		Oltre 200 (61)	1 (25,4)
5 - 10	20 - 40	Fino a 100 (30,5)	3/4 (19)
		Oltre 100-200 (30,5-61)	1 (25,4)
		Oltre 200 (61)	1-1/4 (31,8)
10 - 15	40 - 60	Fino a 100 (30,5)	3/4 (19)
		Oltre 100-200 (30,5-61)	1-1/4 (31,8)
		Oltre 200 (61)	1-1/2 (38,1)

		Caduta di pressione nel flessibile, in base alla lunghezza e al diametro interno Temperatura = 68° F					
	Pressione ingresso	4 ft (1,22 m)	10 ft (3,05 m)	15 ft (4,6 m)	20 ft (6,1 m)	25 ft (7,62 m)	50 ft (15,24 m)
Diametro interno flessibile aria 1/4" (6,4 mm)							
psi (kPa, bar) SCFM (ft ³ /min)	40 (276, 2,8)	6 (41, 0,4) 14	8 (55, 0,6) 10	9,5 (66, 0,7) 9	11 (76, 0,8) 8	12,75 (88, 0,9) 8	24 (165, 1,7) 8
	50 (345, 3,4)	7,5 (52, 0,5) 17	10 (69, 0,7) 12	12 (83, 0,8) 11	14 (97, 1) 10	16 (110, 1,1) 9	28 (193, 1,9) 9
	60 (414, 4,1)	9 (62, 0,6) 20	12,5 (86, 0,9) 14	14,5 (100, 1) 12	16,75 (115, 1,2) 11	19 (131, 1,3) 11	31 (214, 2,1) 10
	70 (483, 4,8)	10,75 (74, 0,7) 22	14,5 (100, 1) 16	17 (117, 1,2) 14	19,5 (134, 1,3) 13	22,5 (155, 1,6) 12	34 (234, 2,3) 11
	80 (552, 5,5)	12,25 (84, 0,8) 25	16,5 (114, 1,1) 18	19,5 (134, 1,3) 16	22,5 (155, 1,6) 15	25,5 (176, 1,8) 14	37 (255, 2,6) 12
	90 (621, 6,2)	14 (97, 1) 28	18,75 (129, 1,3) 20	22 (152, 1,5) 17	25,25 (172, 1,7) 16	29 (200, 2) 15	39,5 (169, 2,7) 12
Diametro interno flessibile aria 5/16" (7,9 mm)							
psi (kPa, bar) SCFM (ft ³ /min)	40 (276, 2,8)	2,25 (16, 0,2) 15	2,75 (19, 0,2) 10	3,25 (22, 0,2) 9	3,5 (24, 0,2) 8	4 (28, 0,3) 8	8,5 (59, 0,6) 8
	50 (345, 3,4)	3 (21, 0,2) 19	3,5 (24, 0,2) 12	4 (28, 0,3) 11	4,5 (31, 0,3) 10	5 (34, 0,3) 9	10 (69, 0,7) 9
	60 (414, 4,1)	3,75 (26, 0,3) 22	4,5 (31, 0,3) 15	5 (34, 0,3) 13	5,5 (38, 0,4) 11	6 (41, 0,4) 11	11,5 (79, 0,8) 10
	70 (483, 4,8)	4,5 (31, 0,3) 26	5,25 (36, 0,4) 17	6 (41, 0,4) 15	6,75 (47, 0,5) 13	7,25 (50, 0,5) 12	13 (90, 0,9) 12
	80 (552, 5,5)	5,5 (38, 0,4) 30	6,25 (43, 0,4) 19	7 (48, 0,5) 17	8 (55, 0,6) 15	8,75 (60, 0,6) 14	14,5 (100, 1) 13
	90 (621, 6,2)	6,5 (45, 0,4) 34	7,5 (52, 0,5) 22	8,5 (59, 0,6) 19	9,5 (66, 0,7) 17	10,5 (72, 0,7) 16	16 (110, 1,1) 14

Regolazione della pressione

						
Non superare la pressione pneumatica massima in entrata. Una pressione eccessiva può comportare rotture dei componenti e gravi lesioni.						

Ruotare in senso orario per aumentare la pressione o in senso antiorario per diminuirla.

NOTA: Premere verso l'interno la manopola dei regolatori codice 234389, 24H419, 24H420 e 234390 per bloccare la taratura della pressione.

Procedura di decompressione

						
Per evitare lesioni, scaricare la pressione dell'aria e dei liquidi prima di effettuare ispezioni, operazioni di pulizia o interventi di riparazione dell'attrezzatura.						

Di seguito viene descritta una procedura generale per lo scarico della pressione. Seguire la procedura di scarico della pressione specifica descritta nei manuali della propria pistola a spruzzo e/o dell'attrezzatura di alimentazione del fluido.

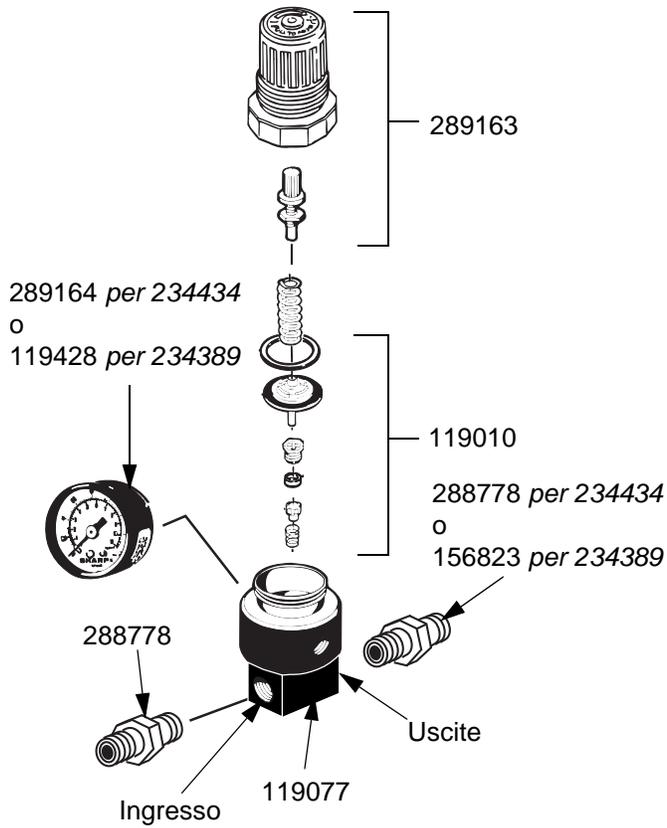
1. Chiudere la valvola di intercettazione dell'aria principale.
2. Azionare il grilletto o la valvola di erogazione e aprire eventuali valvole di drenaggio per scaricare la pressione.

Riparazione

1. Seguire **Procedura di decompressione**, in alto.
2. Smontare il regolatore, facendo riferimento ai disegni **Parti**.
3. Pulire le parti con acqua e sapone per uso domestico o alcol denaturato.
4. Asciugare le parti con uno straccio pulito, morbido ed asciutto. Utilizzare aria compressa per soffiare aria e contaminanti dal corpo del regolatore.
5. Verificare tutte le parti per usura o danni. Sostituire le parti danneggiate.
6. Rimontare il regolatore.

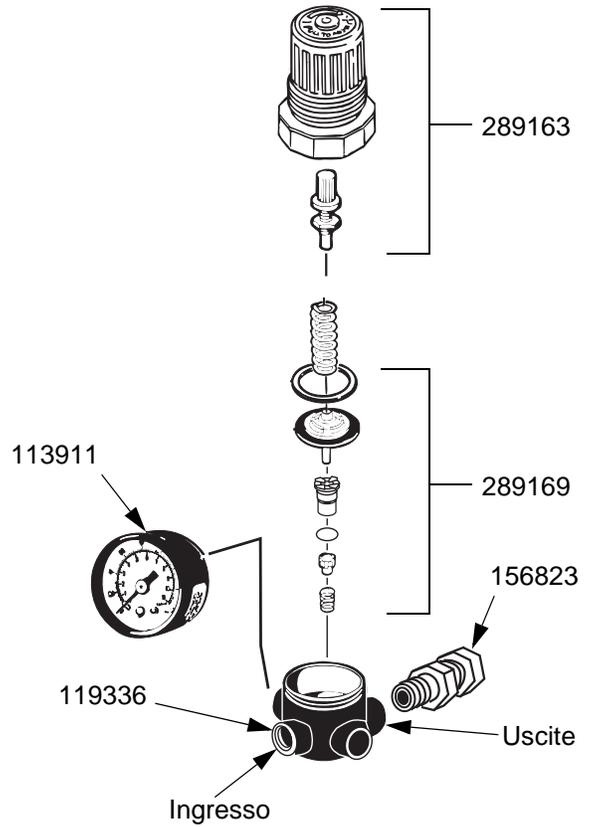
Parti

Codice 234389 and 234434

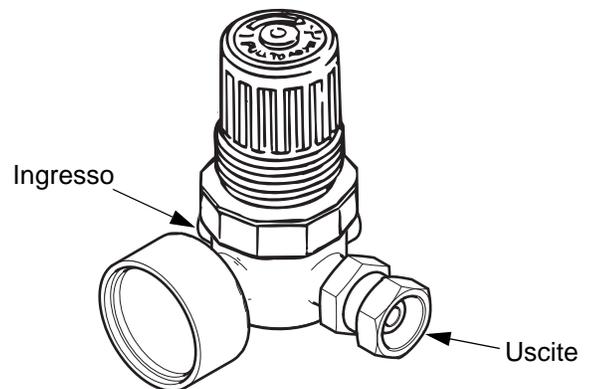


NOTA: 234389 è dotato di una valvola limitatrice di pressione.

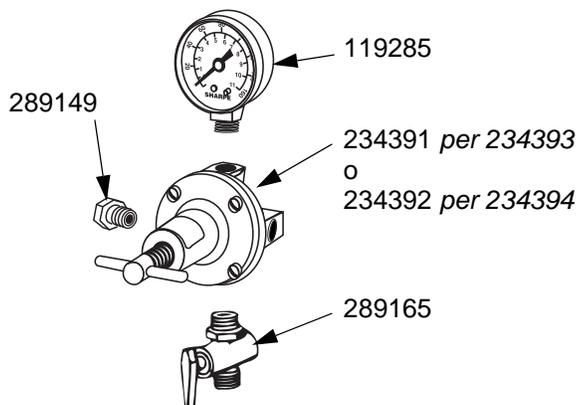
Codice 234390



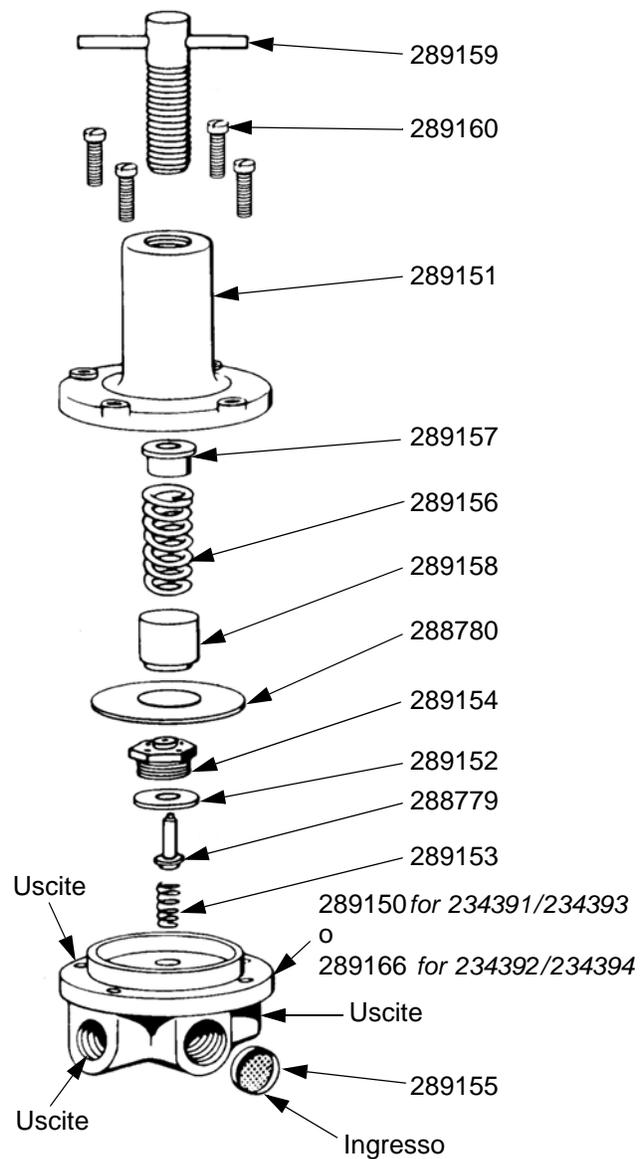
Codice 24H419 and 24H420



Codice 234393 (1 uscita regolata, 1 uscita non regolata) e **234394** (2 uscite regolate)



Codice 234391 (2 uscite regolate, 1 uscita regolata) e **234392** (3 uscite regolate)



*Kit riparazione 289167 disponibile per i modelli 234391 e 234392.

Garanzia standard Graco

Graco garantisce tutta l'apparecchiatura descritta in questo documento che è fabbricata dalla Graco e che è marchiata con suo nome come esente da difetti del materiale e di mano d'opera alla data della vendita per l'acquirente originale che lo usa. Ad eccezione di una qualsiasi garanzia speciale, estesa, o limitata pubblicata dalla Graco, la Graco, per un periodo di dodici mesi dalla data di acquisto, ripara o sostituisce una qualsiasi parte dell'apparecchiatura determinata dalla Graco come difettosa. Questa garanzia è applicata solo quando l'apparecchiatura è installata, usata e sottoposta a manutenzione secondo le raccomandazioni scritte della Graco.

Questa garanzia non copre, e la Graco non ne sarà responsabile, usura e danni generici o guasti, danni o usura provocati da installazioni non corrette, uso non corretto, errata applicazione, corrosione, manutenzione inadeguata o non corretta, negligenza, incidenti, manomissioni o sostituzioni con componenti non Graco. Graco non potrà inoltre essere ritenuta responsabile per eventuali malfunzionamenti, danni o usura causati dall'incompatibilità delle attrezzature Graco con pompe, accessori, attrezzature o materiali non forniti da Graco o da progettazione, costruzione, installazione, funzionamento o manutenzione errata di pompe, accessori, attrezzature o materiali non forniti da Graco.

Questa garanzia è valida solo se l'attrezzatura difettosa viene restituita ad un distributore autorizzato Graco in porto franco per la verifica del difetto dichiarato. Se il difetto dichiarato viene verificato, Graco riparerà o sostituirà a titolo gratuito tutte le parti difettose. L'attrezzatura verrà restituita all'acquirente originale che ha prepagato la spedizione. Se l'attrezzatura ispezionata non mostra difetti di materiali o manodopera, le riparazioni verranno effettuate ad un costo ragionevole che può includere il costo dei pezzi di ricambio, della manodopera e del trasporto.

QUESTA GARANZIA È ESCLUSIVA E SOSTITUISCE TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPLICITE O IMPLICITE INCLUDENTI MA NON LIMITATE A EVENTUALI GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O ADATTABILITÀ A SCOPI PARTICOLARI.

Il solo obbligo della Graco e il solo rimedio dell'acquirente per una qualsiasi violazione della garanzia verranno stabiliti come detto sopra. L'acquirente accetta che non saranno forniti altri risarcimenti (comprendenti, ma non limitati a danni accidentali o in conseguenza di danni per perdita di profitti, perdita di vendite, danni a persone o alla proprietà o qualsiasi altro danno diretto o indiretto). Una qualsiasi azione di danno della garanzia deve rivendicarsi entro due (2) anni dalla data di acquisto.

LA GRACO NON RILASCI ALCUNA GARANZIA E NON RICONOSCE NESSUNA GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITÀ ED ADATTABILITÀ A SCOPI PARTICOLARI RELATIVAMENTE AD ACCESSORI, ATTREZZATURE, MATERIALI O COMPONENTI VENDUTI MA NON PRODOTTI DALLA GRACO. Gli articoli venduti ma non prodotti da Graco (ad esempio i motori elettrici, gli interruttori, i tubi ecc.) sono coperti dall'eventuale garanzia fornita dai relativi produttori. La Graco fornirà all'acquirente un'assistenza ragionevole in caso di reclami per violazione di queste garanzie.

In nessun caso la Graco sarà responsabile di danni indiretti, incidentali, speciali o consequenziali risultanti dalla fornitura di attrezzature da parte della Graco in virtù del seguente atto o della fornitura, prestazione o utilizzo di qualsiasi prodotto o bene venduto, per violazione del contratto, violazione della garanzia, negligenza della Graco o altro.

FOR GRACO CANADA CUSTOMERS

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Informazioni Graco

Per le informazioni aggiornate sui prodotti Graco, visitare il sito www.graco.com.

Per informazioni sui brevetti, visitare www.graco.com/patents.

PER INVIARE UN ORDINE, contattate il vostro distributore GRACO o chiamate per identificare il distributore più vicino.
Telefono: 612-623-6921 **o Numero Verde:** 1-800-328-0211 **Fax:** 612-378-3505

*Tutte le informazioni e le illustrazioni contenute in questo documento sono basate sulle informazioni più aggiornate disponibili al momento della pubblicazione.
La Graco si riserva il diritto di apportare modifiche in qualunque momento senza preavviso.*

Traduzione delle istruzioni originali. This manual contains Italian. MM 309924

Sedi Graco: Minneapolis

Uffici internazionali: Belgium, China, Japan, Korea

GRACO INC. P.O. BOX 1441 MINNEAPOLIS, MN 55440-1441

Copyright 2003, Graco Inc. con registrazione ISO 9001

Revisione L, marzo 2018